

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 55 (1929)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Freibourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

A. DOMMER, ingénieur, président. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire. — E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :

50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



LA LUMIÈRE TUNGSRAM

PROTÈGE VOS YEUX

TUNGSRAM
SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ

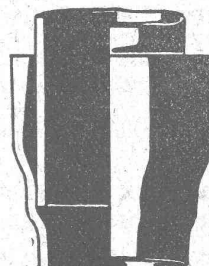
Téléphone : Selnau 60 62 ZÜRICH Télégr. : Tungstram Zurich
Bahnhofstrasse 57 b

COMPTOIR FRANCO - BELGO - SARROIS



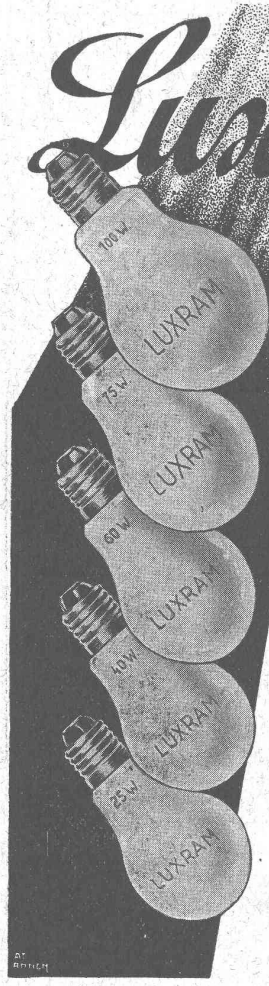
pour la vente des tubes d'acier à l'exportation

TUBES MANNESMANN DE BOUS
pour canalisations d'eau et de gaz



REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE :

EMILE POBÉ, COMPTOIR MÉTALLURGIQUE S.A., BALE



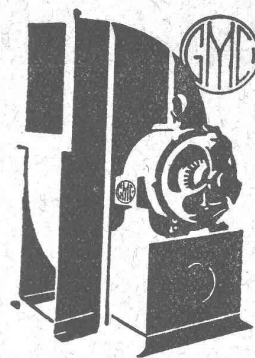
Luxram

STANDARD

*intérieurement
verre dépoli*

LA NOUVELLE
LAMPE PER-
FECTIONNÉE

S. A. LUMIERE, GOLDAU



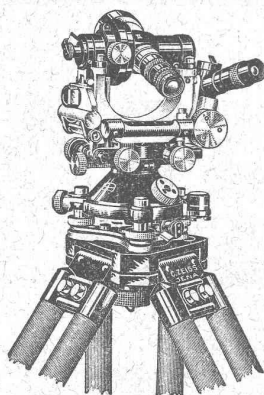
Les Ventilateurs Meidinger

répondent à toutes les
exigences des spécialistes :

marche silencieuse,
rendement élevé,
construction soignée.

G. Meidinger & C^{ie}, Bâle

Représentant : L.-E. Golay, ingénieur
Servette 90, Genève. -- Téléph. : Mt-Blanc 63.29



Théodolite Universel I ZEISS

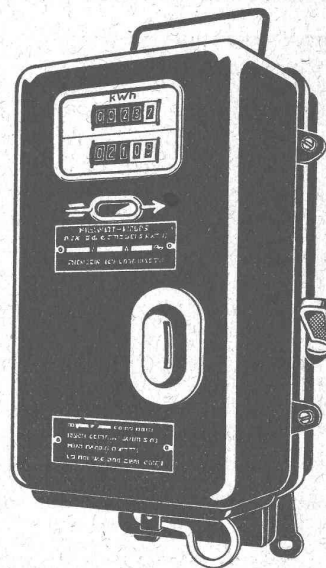
avec micromètre optique, microscope commun pour les
deux cercles, une seule lecture donnant immédiatement
la moyenne des deux cercles. Lecture directe de la
seconde (pour la tachéométrie on estime la demi-minute).

Poids de l'instrument 3,8 kg.

Ce théodolite universel permet un travail rapide, agréable
et de haute précision.

**Niveaux à lunettes - Tachéomètres
Mires parlantes - Equerres à prismes**

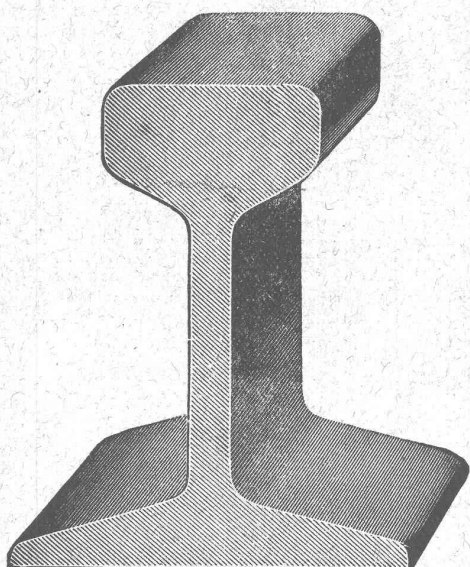
PROSPECTUS ET TOUS RENSEIGNEMENTS PAR:



Compteur à prépaiement
pour courant monophasé
Type SIP 1 AS

Notre compteur à prépaiement facilite
à l'abonné le paiement, et à la Centrale
l'encaissement du courant consommé.

SOCIÉTÉ DES COMPTEURS DE GENÈVE



MATÉRIEL ROULANT

Voies, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets basculants,
locomotives à vapeur et à benzine pour tous écartements,
wagonnets-tracteurs de 6-10 CV.

Vente et Location

Grand stock d'accessoires

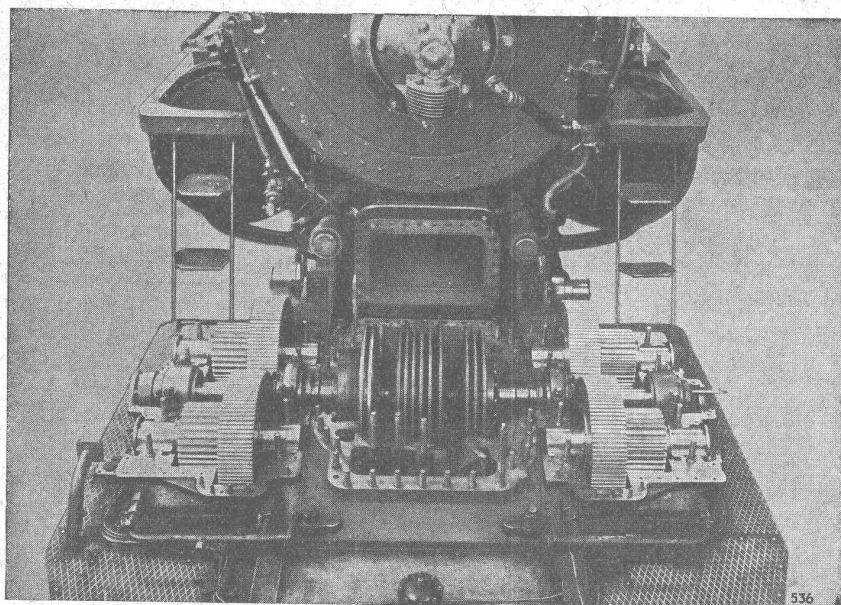
Concasseurs - Bétonnières - Explosifs de sûreté

Monte-charges rapide « Raco »

Outils pour entrepreneurs

ROBERT AEBI & C^{ie} S. A., ZURICH

Maison fondée en 1880



**S.A. des Engrenages Maag
ZURICH**

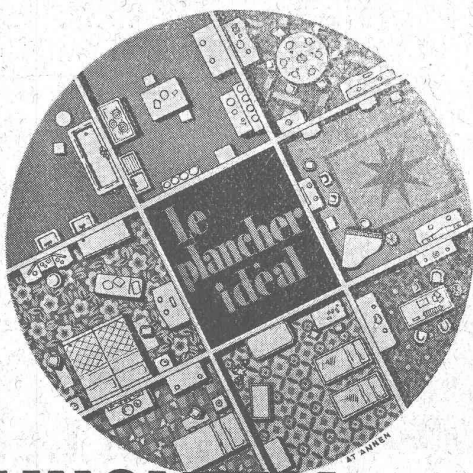
**Réducteur de vitesse
pour
turbo-locomotive „Maffei”**

de 2000 CV à 7220/330 t/min.

**Réducteurs
et multiplicateurs complets**

Pompes à engrenages

Engrenages pour tout usage



**LINOLEUM
GIUBIASCO**

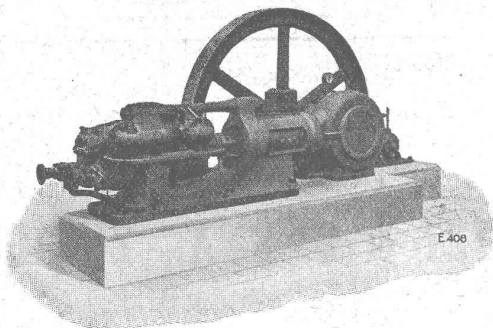
ses trois qualités :

élégance

durée

entretien facile

ESCHER WYSS & C^{IE} S.A.
Zurich
Suisse A174



Machines frigorifiques et à glace

à acide carbonique et à ammoniacque

75/29

LES COMPAS

(Suisse)

répondent aux plus hautes exigences
de qualité et de précision



Demandez catalogues

KERN & C^{IE}, Soc. An., AARAU

Le Connaisseur choisit

la
LAMPE AARAU

AT. ANNEN



BOVARD & C^{IE}
BOLLWERK 15 **BERNE**

Brevets d'invention
marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure
d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique
au Bureau Fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE
Corraterie, 13
Tél. Stand 79.20

LAUSANNE
Grand Pont, 2
Téléph. 25.550

SPÄLTI FILS & C^{ie}, VEVEY

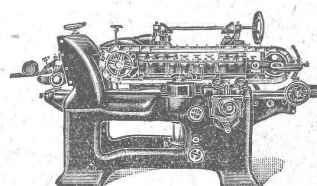
Rue des Chenevières, 11

Téléphone 9.40

Réparation. Transformation. Rebobinage
Livraison. Achat. Echange de Machines.
Transformateurs, Appareils électriques
:: :: de toutes provenances :: ::

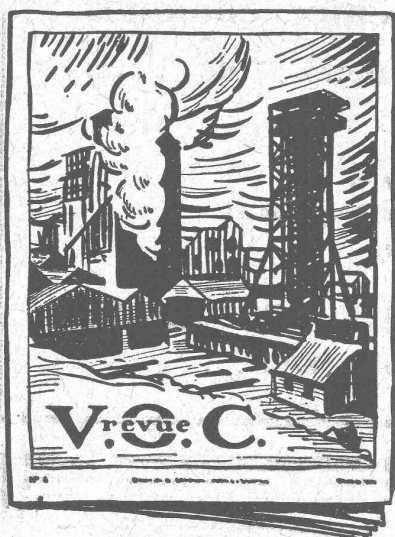
Même maison à Zurich, Hardturmstrasse 121

MACHINES A BOIS



Toutes machines spéciales
pour parqueteries.

MULLER
& C^o S.A.
BRUGG



Le No. 6 de V.O.C. = Revue vous sera envoyé gratuitement sur demande. Vous y trouverez des articles de nature à intéresser tous les industriels et tous les techniciens d'usines, notamment un remarquable article de la S.A.C.M.

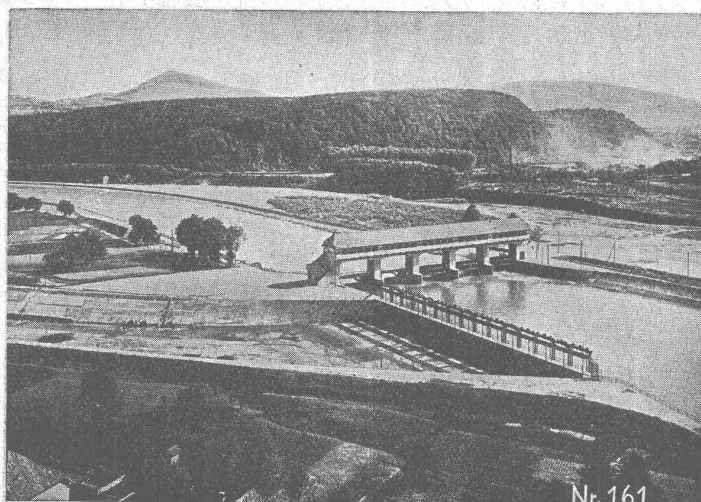
HUILE ET GRAISSES



les lubrifiants inégalés

VACUUM OIL COMPANY S. A. F.

65, Spalenberg, Bâle



Barrage d'Olten-Gösgen.

Société des Usines de L. de Roll

Fonderie de Berne

Télégrammes:
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone:
Bollwerk 50.88

Appareils de levage de tous genres.

Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuiis de halage.

Superstructures à crémaillères des systèmes Riggengbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, **Grilles et Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.
Fonte grise. — Renseignements à disposition.

Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

DYNAMITE de toutes forces

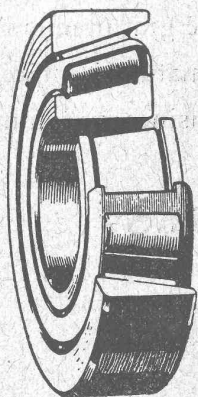
Explosifs de sûreté 1^{re} qualité

CHEDDITE ET TELSITE
MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux pour la Suisse romande :

PETITPIERRE FILS & C^{ie}, NEUCHÂTEL
TÉLÉPHONE 3.15





Le roulement **SKF** à rouleaux coniques
pour charges axiales et radiales à nombre de tours
relativement bas :

s'applique aux roues d'automobiles et
moyeux de véhicules, remorques, chariots et fréquemment
à certaines machines-outils, etc.

S. A. DES ROULEMENTS A BILLES SKF
Sihlstrasse 1 **ZURICH** Tél. Selnau 2793

SENKING

Installations de cuisines

pour hôtels, restaurants, pensionnats, hôpitaux et instituts de tous genres chargés de la nourriture d'un grand nombre de personnes. Appareils de cuisine pour chauffage au charbon, au gaz, à la vapeur, à l'électricité.

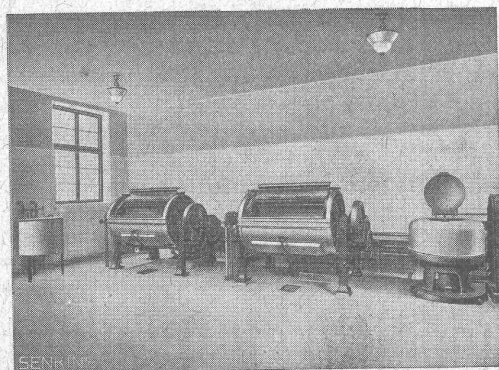
INNOVATION SENSATIONNELLE

Marmites ordinaires et à bascule, en nirosta

(acier ne rouillant pas) d'après brevets spéciaux, marmite avec rebord supérieur étiré sans soudure.



Bureau de vente SENKING: Walchestr. 34, Zurich 1



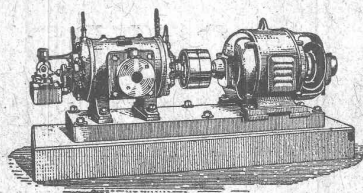
Installations modernes de buanderies

pour hôtels, restaurants, pensionnats, hôpitaux, sanatoria, maisons de convalescence, etc., pour commande par transmission et commande directe au moteur, pour chauffage au charbon, au gaz, à la vapeur et à l'électricité.

Construction ultra-moderne
Très grande et ancienne expérience

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt.
Ires références.

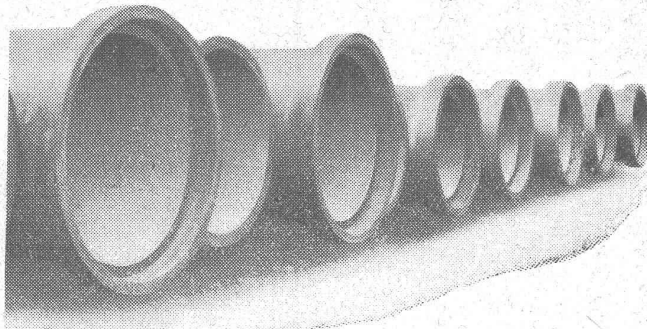


Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jäcklin Frères).

Atel. de Constr.

BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle

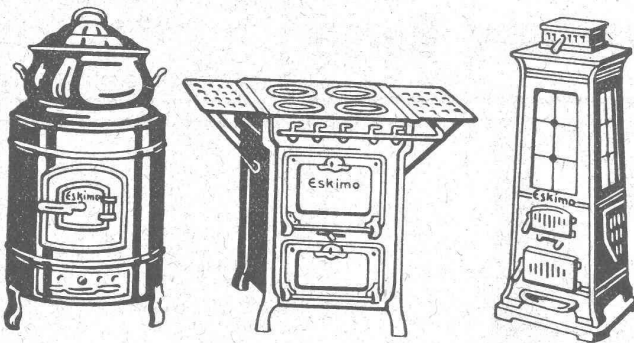


Tuyaux Vianini en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne



Ne manquez pas de mettre l'article
„**ESKIMO**“
dans votre devis, c'est dans votre
propre intérêt.

AFFOLTER CHRISTEN & C^{IE} S. A., BALE

Si vous ne pouvez obtenir ces articles par des représentants ou marchands de fer sur place, veuillez vous adresser directement à la fabrique.

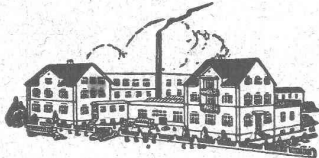
Ed. BRUN, Wædenswyl (Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure

Production journalière :
15.000 kilos

Téléphone 102

Fondée en 1886



TÉLÉGRAMME
Brun, Wædenswyl

Exportation

Poudre à cémenter C pour cémenter en paquet ou
de trempe atteignant 8 mm. au four, avec une profondeur

Poudre à tremper B à feu ouvert jusqu'à une profon-
deur de 3 mm.

Poudre à braser Brunin remplaçant le borax et la
chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

Graisse et huile réfrigérantes pour rafraichir
et les préserver de la chaleur. les paliers chauds

Liquide à tremper exempt d'acide.

Graisse universelle à souder Brunol exempte
et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

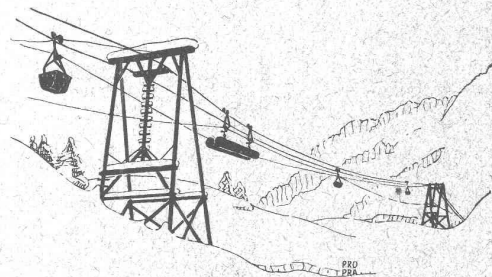
Pâte à souder Brunol en bâtons, sans oxyde.

Pâte d'étain Brunol (conservant étain et matière liquide);
mixture à souder, à étamer, etc. Alliage à volonté

Poudre à souder le fer et l'acier, ainsi que pour la
soudure autogène, la meilleure
existant à ce jour.

Huile à perforer soluble dans l'eau.

Prix-courant et visite du voyageur gratis.



TÉLÉFÉRAGES
Grues à câbles. Treuils
Plans inclinés

OEHLER

Usines Métallurgiques Oehler & Co. S.A. Aarau



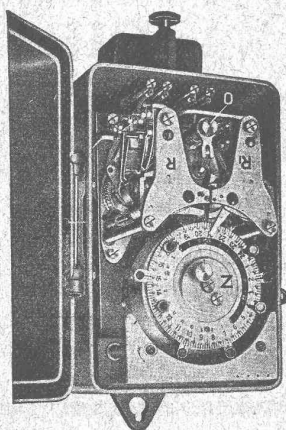
Le Distributeur
Hygiénique de savon liquide

„**LISODIS**“

offre des avantages considérables.
Economique - Pratique - Élégant.
50 000 appareils vendus.

Utilisez également notre savon liquide
„**LISO**“
qui adoucit et rafraichit la peau.

Soc. An. LE LISODIS, Ste-Croix, Vaud



Pour la commande des
Compteurs à Tarifs multiples

utilisez les Horloges de commande

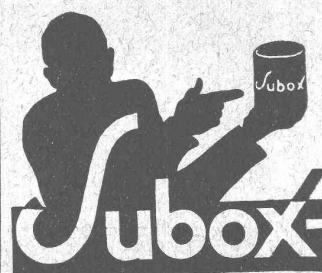
SAIA

à mouvement d'horlogerie de précision pour Compteurs à double tarif et pour Compteurs à triple tarif. La succession de l'ordre des tarifs peut être changée à volonté à chaque instant par une simple manœuvre.

*La qualité des produits livrés
est la meilleure référence.*

S. A. des Interrupteurs Automatiques, Berne

Comme premier enduit
utilisez



(produit à base de plomb)
pour fer, bois, éternit, etc.

SUBOX S. A.

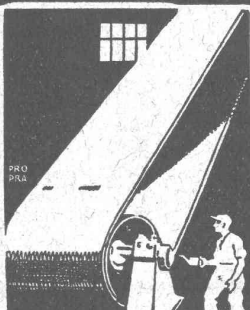
187, Langstrasse **ZÜRICH 5** Langstrasse, 187

**Manufacture de
Courroies S. A.**

Téléphone 133

Menziken

Téléphone 133

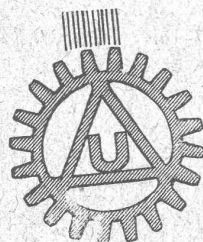


Courroies de transmissions
de tous genres

Courroies spéciales

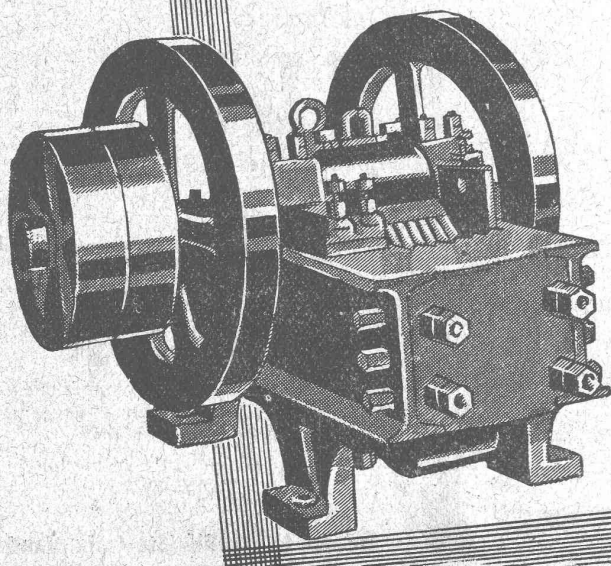
Lanières - Agrafes - Colle

881



Le nouveau

**Concasseur C
Ammann**

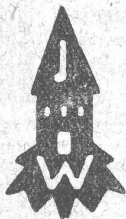


réduit les frais d'entretien à leur minimum. Grosse économie dans le travail, rendement élevé, minimum de force motrice sont quelques-uns de ses avantages. Notre nouveau concasseur C est l'aboutissant de 30 ans d'expérience. Demandez notre prospectus spécial.

U. AMMANN,
Ateliers de Constructions
S.A. Langenthal

Pourquoi pas déjà pour la prochaine bâtisse ?

Les **plaques Welton** sont employées dans d'importants bâtiments de Zurich, Winterthour, etc. Leur puissance d'isolement contre la chaleur et le froid est six fois celle du béton et d'une fois celle des scories. En outre, il n'est presque pas question d'augmentation de prix. En effet, leur emploi facilite la transformation en locaux habitables de près de 30 % de la superficie totale.



Pour références et plus amples renseignements, s'adresser à la **Société commerciale de la Société Suisse des Entrepreneurs**, à Genève et à Lausanne, seul représentant pour la Suisse romande et les cantons de Berne et de Soleure, ou bien directement à la

Welton & Baumaterial A. G., Zofingue

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

LAUSANNE

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4
Téléphone 23 595

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labels

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique



FONTES

de laiton, bronzes divers, bronze phosphoreux,
bronze-manganèse à haute résistance,

ALUMINIUM

et alliages divers pour tous les
buts de l'industrie.

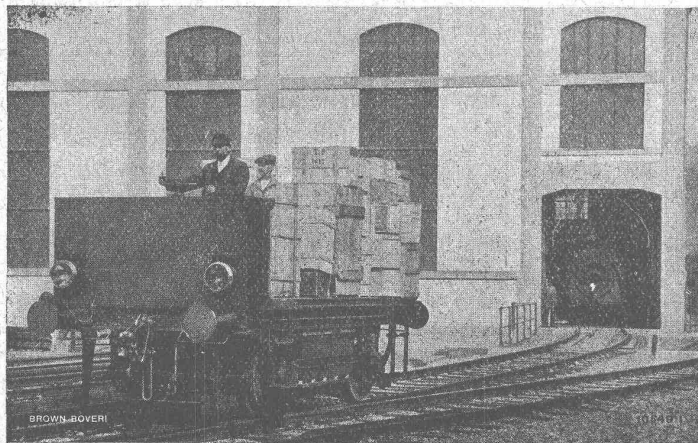
S.A. OEDERLIN & C^{ie} - BADEN
(Suisse)

BROWN, BOVERI & C^{ie}, BADEN (Suisse)

SOCIÉTÉ ANONYME

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 22 159

Tracteurs à accumulateurs



Ces tracteurs peuvent dans tous les cas être livrés du stock.

Locomotives à accumulateurs

pour

chemins de fer industriels et spéciaux.

Wagons plate-forme à accumulateurs

pour

manœuvres dans les gares et les fabriques.

Petits tracteurs à accumulateurs avec cabestan pour
manœuvre dans les gares et sur des voies industrielles.

Pour ses voyages en zigzag, Le ciment dans les sacs PAVAG!



80 % de la Production mondiale de Ciments, Chaux, Plâtre
est paqueté en sacs Papier.

(BUILDING SUPPLY NEWS)

Bureaux de vente :
Rämistrasse, 3
Téléphone : Limmat 28 75

Manufacture de Papiers
BAUMGARTNER & Co
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Métaux antifriction
Soudure d'étain,
Brasures, Etain
Plomb, Cuivre
Antimoine, Zinc
Articles techn.

Vestit Métal S. A.
Zurich (Suisse)

Le titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec industriels suisses en vue de la mise en œuvre de son invention:

N° 106 535 — 4 octobre 1923: Machine pour l'impression de tissus par la projection sous pression de couleurs.

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets A. Bugnion, Corrairie 13, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

Cendres & Métaux S. A.
Succ. de
Aufranc & Co S. A.
Bienne

Soudure argent

pour tout usage
(env. 50 sortes.)

Or - Argent - Platine

INDICATEUR VAUDOIS

Livre des adresses
de Lausanne et du
Canton de Vaud.

Dans toutes librairies

VILLE DE MORAT

Concours

Le Conseil communal de Morat ouvre un concours d'idées pour l'élaboration d'un plan d'extension et d'aménagement du territoire de la Commune de Morat. Le concours est ouvert à tous les ingénieurs, architectes, géomètres et techniciens fribourgeois et à ceux de nationalité suisse domiciliés et installés depuis le 1^{er} janvier 1928, dans les cantons de Fribourg, Berne, Vaud et Neuchâtel. Une somme de 7000 fr. est mise à disposition comme primes.

Le dossier du concours peut être obtenu du secrétariat de ville de Morat contre paiement d'une somme de 30 fr. Ce dépôt est restitué aux participants qui présentent un projet complet.

Morat, le 6 septembre 1929.

Le Secrétaire de ville :
H. GABERELL.

Le Syndic-Président :
C. DINICHERT.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

IMER & DE WURSTEMBERGER ci-devant
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 81 932, The Firth Brearley Stainless Steel Syndicate Limited, pour : « Article en acier trempé et poli ».
- N° 107 871, Lanston Monotype Corporation Limited, pour : « Equipement de casse pour machine à couler les caractères d'imprimerie ».
- N° 107 873, Lanston Monotype Corporation Limited, pour : « Equipement de casse à matrices pour machine à fondre les caractères d'imprimerie ».
- N° 111 545, Waldes & Co, pour : « Druckknopfteil, der mittels einer durch den Stoff durchgesteckten Befestigungsnadel durch Einrollen des Schaffes derselben am Stoffe festgehalten wird ».
- N° 112 189, Giacomo Schmidt, pour : « Vorrichtung für die selbsttätige Spulenauswechslung bei Webstühlen ».
- N° 115 925, The British Arkady Co. Limited, pour : « Verfahren zur Herstellung von mit Hefe getriebenem Brot ».
- N° 118 451, Asphalt Cold Mix (1925) Limited, pour : « Procédé de préparation d'une émulsion bitumineuse stable et émulsion stable obtenue selon ce procédé ». (Pour ce brevet, seules des licences d'exploitation sont offertes.)
- N° 121 760, Jackson Boilers Limited, pour : « Chaudière chauffée électriquement ».
- N° 123 537, A. Blaravits und Ing. P. Hovora, pour : « Geschoss, dessen Flugbahn wenigstens teilweise sichtbar ist ».
- N° 123 613, Edmond Lanhoff et Emile Lanhoff, pour : « Procédé de transport de matières pulvérulentes ou en grains et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé ».
- N° 124 141, The British Cyanides Company Ltd., pour : « Procédé de fabrication de résine artificielle ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurtemberg, ci-devant M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

Industrie en plein développement cherche un bon

ARCHITECTE

ayant quelques années de pratique, connaissant le métrage et ayant l'habitude du chantier. Travail assuré pour deux ans au moins.

Adresser offres avec références sous chiffres P. 15.169 A., à Publicitas, Genève.



S. A. FABRIQUES DE MEUBLES
Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinémathogues, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

S. A. pour la Recherche et le Captage des Eaux souterraines

34 Spitalgasse BERNE Tél. Bollwerk 26-34

Forages

Puits filtrants

Sondages